

Pacific Power

Public Meeting #3 / Reunión Pública #3

Washington Clean Energy Transformation Act

Ley de Transformación de Energía Limpia de Washington

November 10, 2021 / 10 de noviembre de 2021
We will start at 6:00pm / Comenzaremos a las 6:00 p.m.



Meeting Logistics

This meeting offers live interpretation for our audience that prefers listening to the meeting in Spanish. To access Spanish interpretation, please join the meeting via web or Zoom app. **ALL ATTENDEES** must select the language channel that you want to participate in at the bottom of your screen.

Logística de Reuniones

Esta reunión ofrece una interpretación en vivo para los asistentes que prefieran observar la reunión en español. Únase a la reunión a través de la web o la aplicación Zoom para acceder a la interpretación en español. **TODOS LOS ASISTENTES** deben seleccionar el idioma en el que deseen participar en la parte inferior de su pantalla.

Orden del día de la reunión

Hora (Pacífico)	Descripción
6:00 PM	Bienvenida y descripción general de la reunión
6:10 PM	Presentaciones e información actualizada
6:25 PM	Plan preliminar de Implementación de Energías Limpias <ul style="list-style-type: none">• Descripción general• Objetivos• Indicadores de beneficio al cliente y formas de medición
6:45 PM	Receso
6:45 PM	Plan de Implementación de Energías Limpias <ul style="list-style-type: none">• Acciones específicas del servicio público• Qué sigue
7:25 PM	Cierre

Objetivos de la reunión

1. Proporcionar contexto e información actualizada desde la Reunión pública #2.
2. Revisar la información incluida en el Plan Preliminar de Implementación de Energías Limpias (Draft Clean Energy Implementation Plan, CEIP) presentado el 1 de noviembre.
3. Preparar al público para lo que sigue.
4. Invitar e informar a los asistentes cómo enviar comentarios sobre el CEIP preliminar.
5. Responder preguntas y conocer las perspectivas de los asistentes del público.

Presentaciones e información actualizada



Equipo de CEIP de PacifiCorp

PacifiCorp

- **Cory Scott**, Soluciones al cliente
- **Randy Baker**, Planificación de recursos
- **Sherona Cheung**, Requisitos de ingresos
- **Heather Eberhardt**, Comercialización de energía
- **Lee Elder**, Pronóstico de carga
- **Rohini Ghosh**, Planificación y valuación de recursos
- **Nancy Goddard**, Soluciones al cliente

- **Don Jones Jr.**, Soluciones al cliente
- **Peter Schaffer**, Soluciones al cliente
- **Jackie Wetzsteon**, Programas de cuidado al medio ambiente
- **Ashley Rask**, Comunicaciones corporativas y al cliente

Personal de apoyo de RMI

- **Kirsten Millar**, Gerente
- **Katerina Stephan**, Asociada
- **Gaby Tosado**, Asociada

Revisión de la reunión pública

Reunión pública #1

- Contexto y antecedentes sobre
 - Pacific Power
 - La Ley de Transformación de Energía Limpia (Clean Energy Transformation Act, CETA)
 - El proceso de planificación de la electricidad
 - La participación pública

Reunión pública #2

- Descripciones y ejemplos de acciones del servicio público, beneficios al cliente y formas de medición
- Presentación preliminar del Plan de Implementación de Energías Limpias (Clean Energy Implementation Plan, CEIP)

Dispositivos disponibles en línea en <https://www.pacificorp.com/ceip>

Desde la Reunión pública #2 de octubre, PacifiCorp ha hecho lo siguiente:

- Llevó a cabo la reunión del EAG #6 el 20 de octubre
- Envió el CEIP preliminar el 1 de noviembre
- Impartió dos talleres técnicos sobre el CEIP (el 19 de octubre y el 10 de noviembre)
- Presentó una solicitud a la Comisión de Servicios Públicos y Transporte de Washington (Washington Utilities and Transportation Commission) para que aprobara, en su reunión pública del 12 de noviembre, a un evaluador independiente que supervise el proceso de solicitud de suministro de energía en 2022.
 - Más información sobre cómo puede participar el público en:
 - Washington Independent Evaluator Request for Proposal to support PacifiCorp's 2022 All-Source Request for Proposal
 - <https://www.pacificorp.com/suppliers/rfps/wa-ie-rfp.html>

Propósito y Proceso del Plan de Implementación de Energías Limpias (CEIP)



El propósito del CEIP

¿Por qué tenemos un Plan de Implementación de Energías Limpias (CEIP)?

- El CEIP de Pacific Power se creó para cumplir con los requisitos que exige el estado de Washington en su Ley de Transformación de Energía Limpia (Clean Energy Transformation Act, CETA), que se aprobó en mayo de 2019.
- La CETA exige a los servicios públicos que creen un futuro de energías limpias y se aseguren de que los beneficios se distribuyan equitativamente entre todos los habitantes de Washington a un costo razonable.
- El CEIP incluye las acciones que Pacific Power llevará a cabo en los próximos 4 años (2022-2025) para avanzar en el cumplimiento de las metas de energía limpia establecidas en la CETA:
 - Para el 31 de diciembre de 2025, debe eliminarse toda obtención de energía a base de quema de carbón del suministro de electricidad en Washington.
 - Para el 1 de enero de 2030, los servicios públicos deben ser neutros en emisiones de gases de efecto invernadero (GHG).
 - Para el año de 2045, el 100% del suministro de energía eléctrica en Washington debe provenir de recursos renovables y sin emisiones.

El proceso del CEIP

1. Poblaciones identificadas

Señalar a las comunidades altamente afectadas (HIC) en un mapa e identificar las poblaciones vulnerables y los retos que enfrentan.

2. Identificar los CBI preliminares

Identificar las categorías de CBI correspondientes a la CETA de Washington con base en los retos que enfrentan las HIC y las poblaciones vulnerables que identifique el EAG, otros grupos asesores de PacifiCorp y la información proporcionada por la base de clientes de Washington.

3. Alcance del servicio

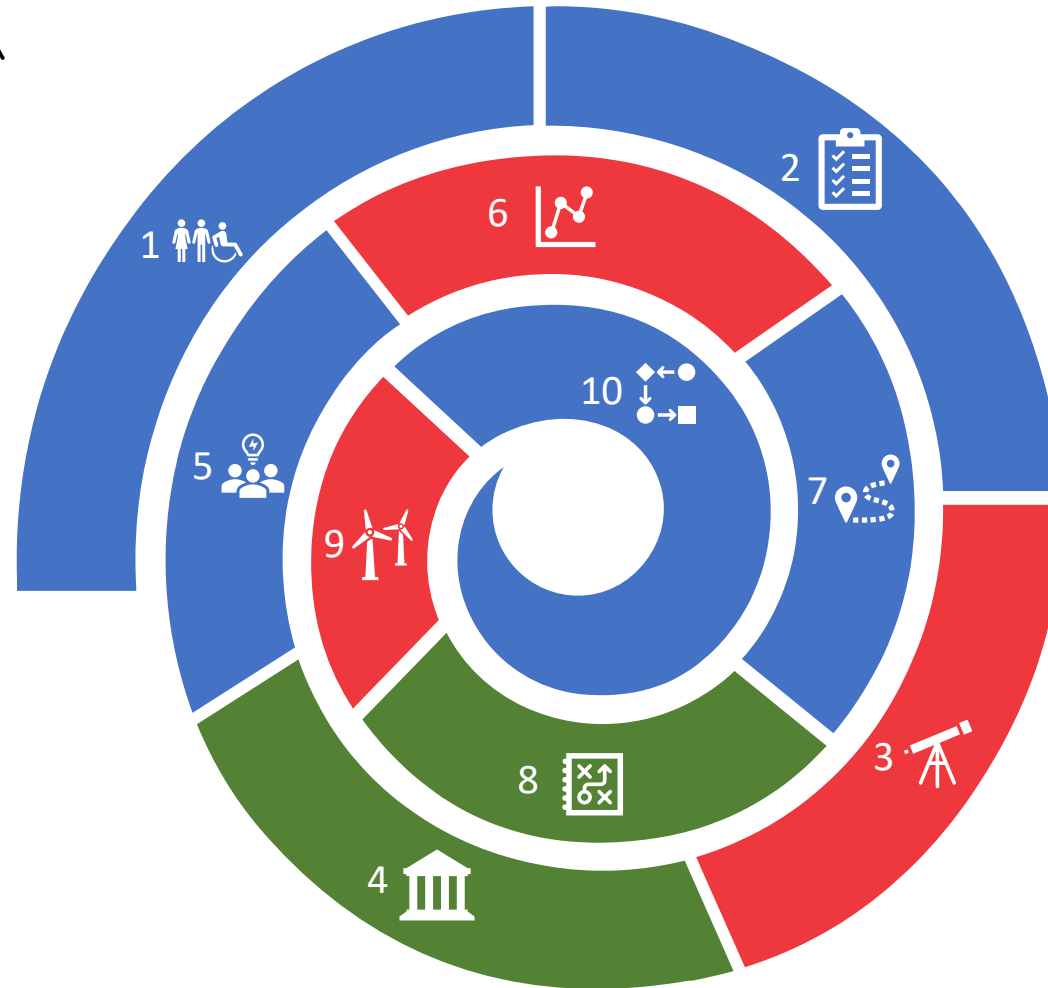
Determinar qué retos enfrentan las HIC y las poblaciones vulnerables donde PacifiCorp pueda influir.

4. Cumplir con las normas

Acoplar los CBI a las normas de Washington y las expectativas del personal de la comisión.

5. Validar los CBI

Refinar y ponderar los CBI con base en las observaciones de los interesados para entender el significado y la importancia de cada uno.



6. Desarrollar mediciones

Definir formas de medir para monitorear y dar seguimiento a los CBI.

7. Datos de acciones

Identificar acciones que PacifiCorp pueda llevar a cabo para influir positivamente en los CBI y sus mediciones definidas para que el EAG las revise y haga observaciones.

8. Plan de Implementación de Energías Limpias (CEIP)

Dar prioridad a las acciones identificadas en el Paso 7 para incluirlas en el CEIP y enviar planes preliminares para recibir observaciones externas, incluso del personal de la comisión.

9. Implementar el CEIP

Implementar un plan con acciones y monitorear los resultados.

10. Repetir

Repetir los CBI y las acciones que resulten de las nuevas ideas o del monitoreo para el próximo CEIP.

Observaciones del público sobre el CEIP

- Participe y haga observaciones en la reunión del EAG del 17 de noviembre, de 1 a 4 p.m., hora del Pacífico
- Envíe sus comentarios antes del 3 de diciembre
 - Directamente a PacifiCorp por correo electrónico a CEIP@PacifiCorp.com
 - Haga comentarios en el Washington UTC Records Center
 - Utilice la función "Submit a Comment" (Enviar un comentario) de la página <https://www.utc.wa.gov/consumers/submit-comment>

Preguntas y respuestas



Contenido y Capítulos del Plan de Implementación de Energías Limpias (CEIP)



Descripción general

- PacifiCorp presentó su Plan Preliminar de Implementación de Energías Limpias (Clean Energy Implementation Plan, CEIP) el 1 de noviembre.
- El primer CEIP de PacifiCorp describe cómo cumple el servicio público con los requisitos de la Ley de Transformación de Energía Limpia del Estado de Washington (CETA).
- El Plan de Recursos Integrados (Integrated Resource Plan, IRP) de 2021 de PacifiCorp informa las acciones de la empresa para cumplir con los requisitos de la CETA.

Los capítulos del CEIP

Objetivos específicos intermedios

Metas **rumbo a la neutralidad de carbono en el 2030** de PacifiCorp y **energías 100% renovables y sin emisiones para el 2045**, lo que incluye **las acciones que pueden realizarse en los próximos cuatro años** para avanzar en los objetivos.

Indicadores de beneficio al cliente

Debate sobre el desarrollo conjunto de los **Indicadores de Beneficio al Cliente, las formas de medición y la ponderación.**

Narrativa y acciones específicas

Acciones detalladas para los próximos cuatro años, lo que incluye **proyectos (a escala del servicio público y distribuidos), programas, iniciativas de la empresa y otras acciones de cumplimiento.**

Cálculo de tarifas y costos progresivos

El **costo total para los clientes minoristas** del cumplimiento con la CETA. El costo progresivo es la diferencia entre la cartera en cumplimiento con la CETA y la cartera alternativa al costo razonable más bajo.

Participación pública

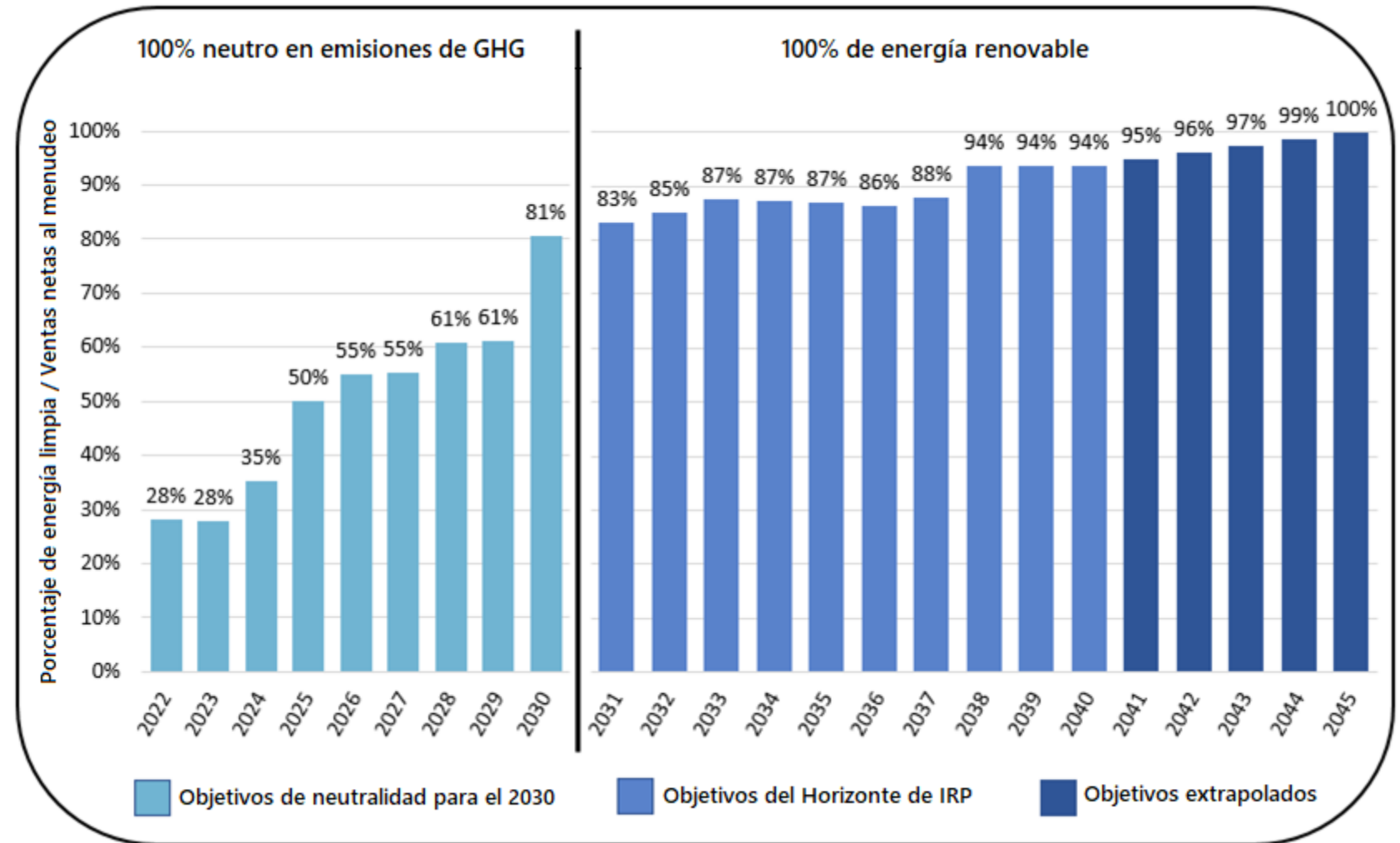
Observaciones del público, grupos asesores y otras partes interesadas, así como los planes de PacifiCorp para abordar los obstáculos a la participación en el futuro.

Los estándares de transformación a energías limpias de la CETA son:

1. Para fines de 2025, todo servicio público deberá eliminar los recursos a base de quema de carbón para obtener el suministro de electricidad distribuida al menudeo a los usuarios de Washington;
2. Al iniciar el año 2030, todo servicio público deberá asegurar que toda la electricidad distribuida al menudeo a los usuarios de Washington sea neutra en emisiones de gases de efecto invernadero;
3. Al iniciar el año 2045, todo servicio público deberá asegurar que el 100% del suministro de toda la electricidad distribuida al menudeo a los usuarios de Washington provenga de recursos renovables y sin emisiones.

Objetivos

Esta tabla del CEIP preliminar muestra el camino que PacifiCorp planea seguir para cumplir con los objetivos de la CETA.



Indicadores de beneficio al cliente y formas de medición

Un **Indicador de beneficio al cliente** (customer benefit indicator, CBI) es un **atributo**. Los indicadores de beneficio al cliente informarán sobre:

- **Inversiones y acciones del programa**
- **Planificación de recursos**

Una **forma de medición** es un estándar para medir o evaluar los avances en un CBI para entender si se está logrando el resultado deseado. Las formas de medición son:

- De naturaleza cuantitativa
- Medidas en relación al tiempo

Las categorías de beneficios escritas en **negrita** son específicas de las comunidades identificadas

Revisión de los CBI preliminares y formas de medición

CBI	Categoría del beneficio	Medición
Hogares que tienen una alta carga de energía	<ul style="list-style-type: none"> Reducción de costos Reducción de carga 	<ul style="list-style-type: none"> Cantidad de clientes que tienen altas cargas de energía en las HIC, las poblaciones vulnerables, participantes en programas de ayuda de pago por bajos ingresos (LIBA) y de climatización por bajos ingresos y otros clientes residenciales.
Participación en los programas de energía y eficiencia y de asistencia para el pago del servicio de la empresa	<ul style="list-style-type: none"> Reducción de costos Reducción de carga Beneficio sin relación con la energía Beneficio de la energía 	<ul style="list-style-type: none"> Cantidad de viviendas y negocios, incluso en comunidades identificadas, que participan en programas de energía y eficiencia de la empresa Porcentaje de viviendas que participen en programas de ayuda para el pago del servicio Cantidad de viviendas y negocios que participen o estén inscritos en programas de conducta, de respuesta a la demanda o de administración de cargas
Calidad del aire en espacios cerrados	<ul style="list-style-type: none"> Salud pública Beneficio sin relación con la energía 	<ul style="list-style-type: none"> Cantidad de viviendas que queman leña como medio de calefacción principal o secundaria
Frecuencia y duración de los cortes de energía	<ul style="list-style-type: none"> Resiliencia de la energía Reducción de riesgos Beneficio de la energía 	<ul style="list-style-type: none"> SAIDI, SAIFI y CAIDI* al nivel del área, incluyendo y excluyendo los eventos principales
Desconexiones de clientes residenciales	<ul style="list-style-type: none"> Seguridad energética 	<ul style="list-style-type: none"> Cantidad de desconexiones de clientes residenciales, incluyendo las ocurridas en comunidades identificadas

Las categorías de beneficios escritas en **negrita** son específicas de las comunidades identificadas

Revisión de los CBI preliminares y formas de medición

CBI	Categoría del beneficio	Medición
Alcance cultural y lingüísticamente sensible e información de los programas	<ul style="list-style-type: none"> • Reducción de carga • Beneficio sin relación con la energía 	<ul style="list-style-type: none"> • Alcance en idiomas distintos al inglés • Porcentaje de respuestas a las encuestas en español
Esfuerzos e inversiones enfocados en la comunidad	<ul style="list-style-type: none"> • Beneficio sin relación con la energía • Reducción de carga 	<ul style="list-style-type: none"> • Talleres sobre programas relacionados con la energía • Conteo de miembros del personal que apoyan la participación en el programa en Washington que son mujeres, pertenecen a grupos minoritarios o están en desventaja para participar en los programas de eficiencia energética, excepto los de bajos ingresos.
Eficiencia en el abastecimiento en viviendas y pequeños negocios, incluso en viviendas de bajos ingresos	<ul style="list-style-type: none"> • Beneficio de la energía 	<ul style="list-style-type: none"> • Cantidad de viviendas y pequeños negocios que participan en programas de energía y eficiencia de la empresa • Gastos de eficiencia energética • Conversiones de sistemas de gas a eléctricos para el programa de climatización para gente de bajos ingresos
Recursos y emisiones de energía renovable	<ul style="list-style-type: none"> • Medio ambiente 	<ul style="list-style-type: none"> • Cantidad de recursos renovables y sin emisiones que dan servicio a Washington • Emisión de gases de invernadero atribuidos a Washington provenientes de recursos asignados a Washington • Cantidad de estaciones de carga públicas en las comunidades identificadas

Preguntas y respuestas



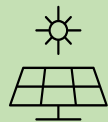
Receso de 5 minutos



Contenido y Capítulos del Plan de Implementación de Energías Limpias (CEIP), continuación



Acciones específicas del servicio público



RECURSOS

Estas acciones apoyan a PacifiCorp para generar más electricidad de fuentes sin emisiones y sin carbón para sus clientes de Washington.



ALCANCE Y PARTICIPACIÓN DE LA COMUNIDAD

Estas acciones crean mayores oportunidades para las comunidades que atiende PacifiCorp para que aprovechen los beneficios de los programas de electricidad limpia, sin importar sus circunstancias culturales o económicas.



EFICIENCIA ENERGÉTICA

Estas acciones ayudan a que los clientes transformen sus hogares, oficinas y negocios para el uso más eficiente de la electricidad. Esto tiene el efecto de crear espacios más cómodos y reducir costos.



RESPUESTA A LA DEMANDA

La respuesta a la demanda es cuando los clientes cambian el uso de la electricidad a ciertas horas del día para reducir la presión en la red. Estas acciones ayudan a que los clientes tengan más acceso a la energía limpia producida por los recursos de PacifiCorp.

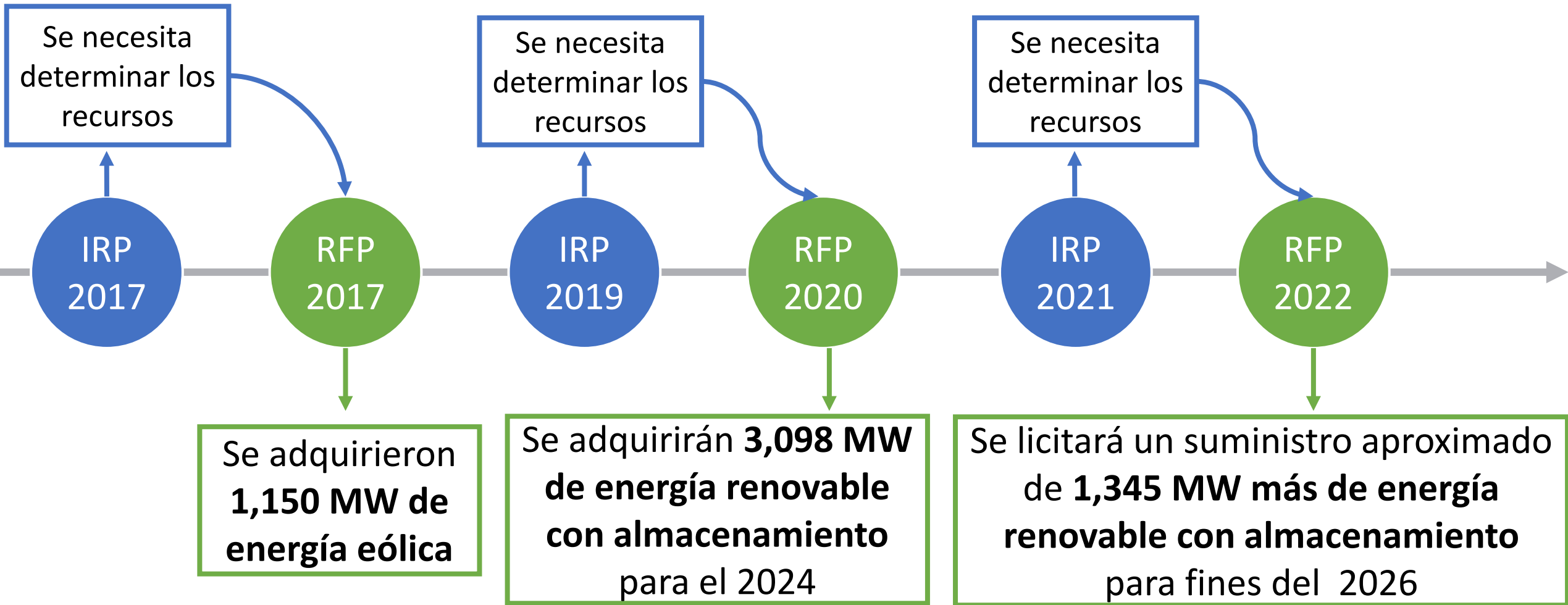
Recursos del lado de la oferta

- Los recursos del lado de la oferta consisten en instalaciones generadoras y de almacenamiento que sirvan para satisfacer las necesidades de energía de nuestros clientes.
- Las instalaciones de energías renovables, como las plantas de energía eólica y solar, junto con las unidades de almacenamiento, son recursos del lado de la oferta que contribuyen a satisfacer las necesidades de energía de los clientes de Washington y nos ayudan a lograr los objetivos de la CETA.
- Los recursos pueden estar ubicados fuera del estado de Washington si esto ofrece ventajas para los clientes.
- PacifiCorp utiliza un proceso de solicitud de propuestas (request-for-proposal, RFP) para obtener recursos competitivos.
 - Los licitadores potenciales y el público en general pueden participar con base en la información contenida en el sitio web de la RFP de suministro de energía de PacifiCorp: <https://www.pacificorp.com/suppliers/rfps.html>

Plan de Recursos Integrados (IRP)

Solicitud de propuestas (RFP)

Planificación y adquisición de recursos del lado de la oferta



Costos progresivos de la CETA

- A corto plazo (2022-2025), PacifiCorp planea agregar recursos renovables significativos al sistema, pero no como resultado de la legislación de la CETA.
- Dado que las adiciones de recursos del lado de la oferta no se derivan de la CETA, no hay un costo inmediato del ***lado de la oferta*** generado por la legislación de la CETA.
- Sin embargo, hay otros costos generados por la aplicación de la CETA; por ejemplo, el nuevo suministro de eficiencia energética y el costo de las consideraciones de equidad.
- En el CEIP, se calcula que el costo progresivo a corto plazo de acciones no relacionadas con el lado de la oferta, específico para el análisis de la CETA, será de aproximadamente 5.6 millones de USD anuales hasta el 2025.
 - Este no será el costo para el cliente; la determinación de tarifas es un proceso diferente.



EFICIENCIA ENERGÉTICA

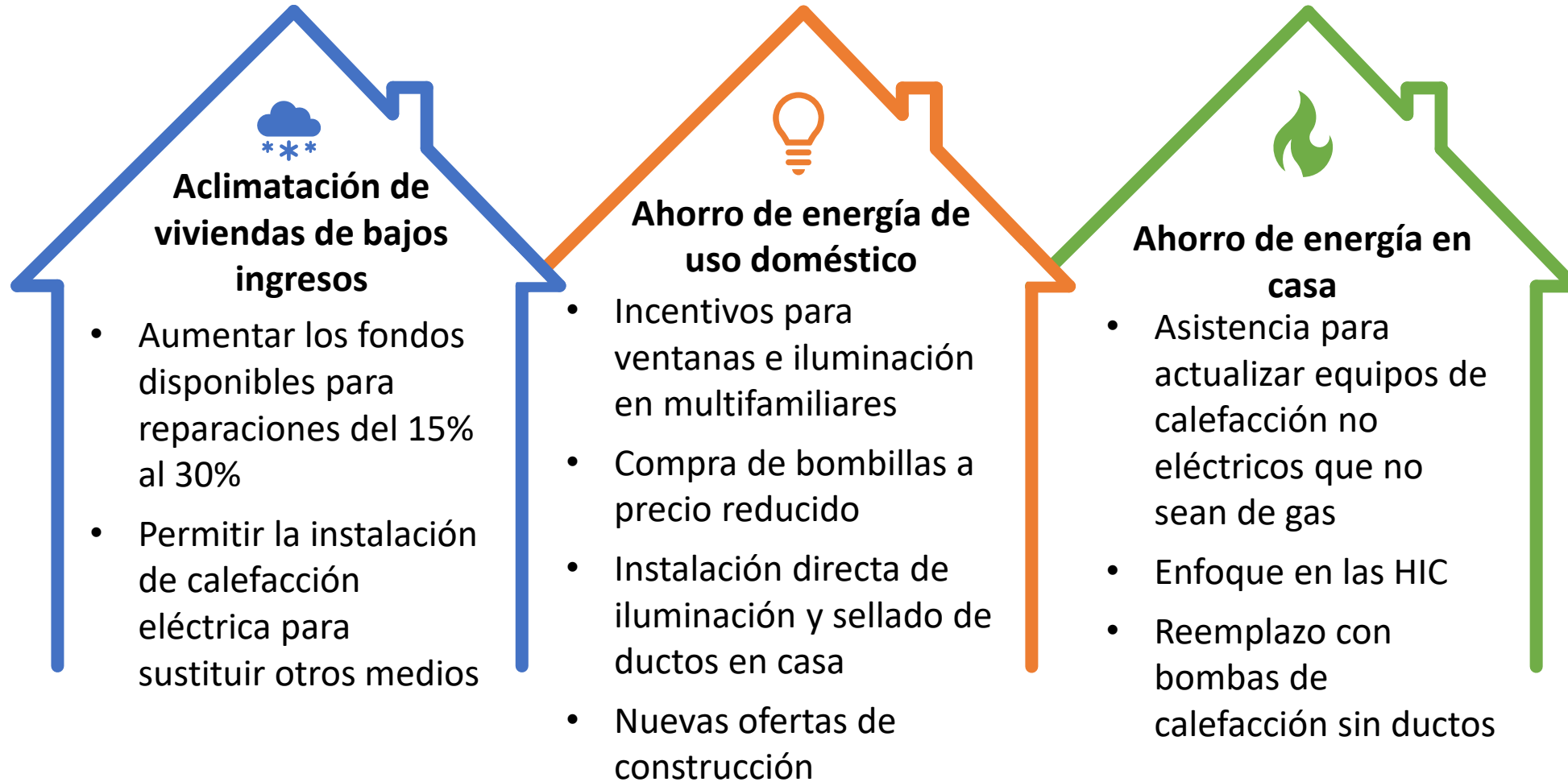
- Ejecutar programas para ayudar a los clientes a mejorar la eficiencia energética y ahorrar energía y dinero
- Enfocarse en las comunidades identificadas

- Se espera suministrar un total de 217,408 MWh durante el período de implementación. Esto equivale a proporcionar electricidad a casi 28,000 hogares¹.
- Se espera que los costos de eficiencia energética sean de aproximadamente 23 millones de USD por año, de los cuales, alrededor de 2 millones por año serían atribuibles al cumplimiento con la CETA.

Programa o iniciativa (MWh/año)	2022	2023	2024	2025	2022-2025
Aclimatación de viviendas de bajos ingresos (114)	182	182	182	182	
Ahorros de energía doméstica (118)	10,349	10,986	10,349	10,986	
Informes de energía doméstica	4,414	(182)	4,414	(182)	
Total de programas residenciales	14,945	10,986	14,945	10,986	
Wattsmart Business (140) - Comercial	22,645	23,256	22,645	23,256	
Wattsmart Business (140) - Industrial	13,936	13,776	13,936	13,776	
Wattsmart Business (140) - Irrigación	935	935	935	935	
Total de programas comerciales	37,516	37,967	37,516	37,967	
Northwest Energy Efficiency Alliance	3,314	3,977	3,314	3,977	
Total de conservación	55,774	52,930	55,774	52,930	217,408

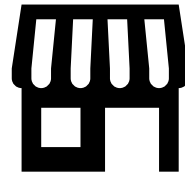
Año	Incentivos/Beneficios directos	Implementación general	Total
2022	\$ 14.72	\$ 8.09	\$ 22.81
2023	\$ 14.72	\$ 8.31	\$ 23.03
2024	\$ 14.72	\$ 8.09	\$ 22.81
2025	\$ 14.72	\$ 8.31	\$ 23.03
Total	\$ 58.87	\$ 32.79	\$ 91.67

Acciones de eficiencia energética del cliente residencial



Acciones de eficiencia energética del cliente comercial

Ofertas a pequeños negocios a través de Wattsmart Business



- Continuar con los incentivos retroactivos a mejoras de iluminación.
- Nueva oferta para los negocios más pequeños y los ubicados en las HIC.
 - Límite más alto del incentivo: hasta el 100% de los costos del proyecto para reducir o eliminar los obstáculos de los gastos de bolsillo.

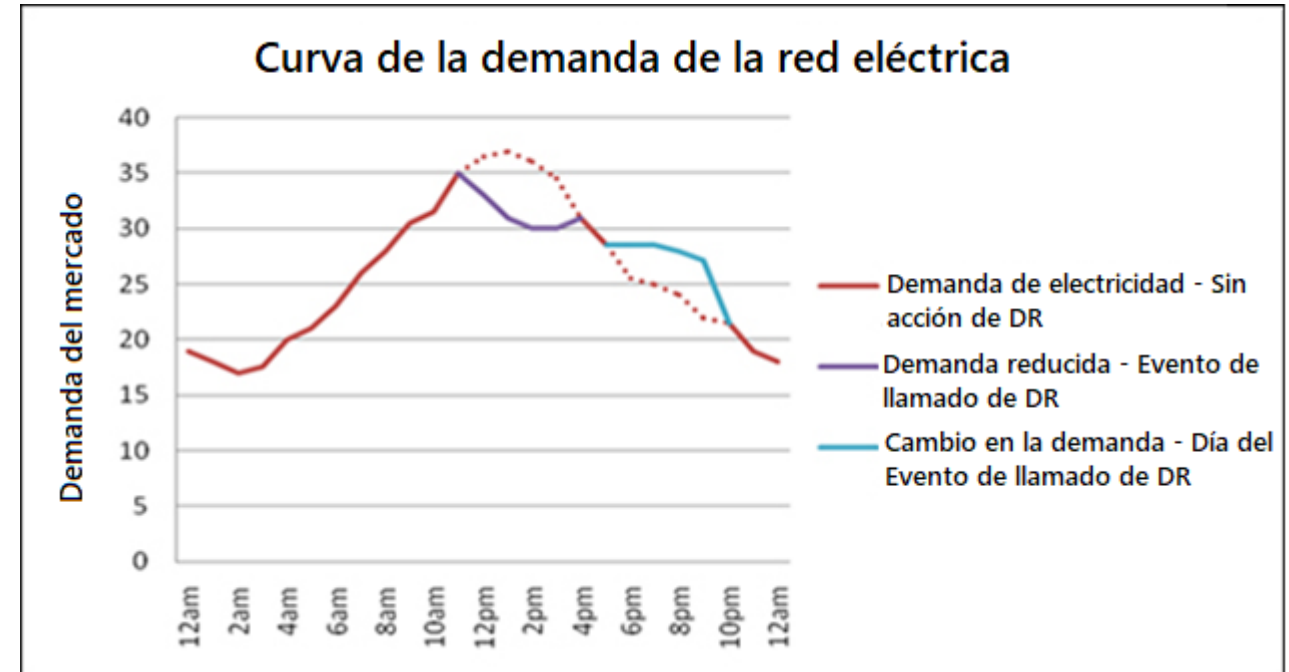
Acceso



- Se dirige a pequeños negocios ubicados en las comunidades altamente afectadas (HIC) con campaña de alcance.
- Ofrece incentivos más altos a los vendedores para realizar proyectos completos con pequeños negocios de las HIC.

Respuesta a la demanda

- Los programas de respuesta a la demanda (Demand response, DR) ofrecen pagos a los clientes como incentivo para reducir su uso de electricidad en las horas pico.
- La acción del servicio público propuesta es establecer nuevos programas de DR en Washington para el año 2025.
- Se espera que, una vez que operen totalmente, los programas permitan un suministro de 10 MW de capacidad adicional por año a un costo anual de 1.5 a 2 millones de USD.
- Incluso si no existiera la CETA, el IRP identificó a la DR como un recurso redituable, así que los costos de acción de la DR no se incluyen en los cálculos de costos progresivos.



Programas de respuesta a la demanda propuestos



Control de la carga de irrigación

Incentivos para clientes agrícolas para reducir las cargas por bombeo de riego, normalmente en el verano.



Baterías

Incentivos para clientes residenciales y comerciales para que instalen baterías de soporte a la red eléctrica.



Reducción de uso

Incentivos para clientes comerciales e industriales para que reduzcan sus cargas operativas.



Residenciales

Ofrece incentivos a los clientes residenciales para que reduzcan la carga de los calentadores de agua y sistemas de HVAC eléctricos por medio de termostatos inteligentes.

Alcance y participación de la comunidad

Acciones enfocadas a llevar programas e información a los clientes de las comunidades identificadas.

Alcance, idioma y educación

- Mejorar el acceso a la información en el idioma propio al evaluar las necesidades del cliente, revisar los programas actuales, identificar vacíos y desarrollar planes y procesos claros para la acción.
- Identificar oportunidades para desarrollar materiales de los programas, contenido web y alcance en idiomas distintos al inglés.
- Revisar el alcance de los programas actuales y ver maneras de mejorar el enfoque y el alcance en las comunidades identificadas.

REDUZCA EL COSTO DE SUS FACTURAS

Change: the entire way you compare, understand and use your energy services

WATTSMART | PACIFIC POWER

¿Sabía que...?

- ¿Sabía que...?
- ¿Sabía que...?
- ¿Sabía que...?

¡Póngase en contacto con nosotros!

¡Póngase en contacto con nosotros!

TÚ TIENES EL PODER DE *ahorrar dinero* A TRAVÉS DE LIRA

¡Póngase en contacto con nosotros!

Si vive en las ciudades de Walla Walla, Coumbs o Garfield, llame a Blue Mountain Action Center al 509-574-4980.

¡Póngase en contacto con nosotros!

WATTSMART | PACIFIC POWER

Alcance y participación de la comunidad

Alcance, idioma y educación

- Desarrollar una página web que contenga recursos educativos en inglés y en español.
 - Esto incluirá módulos y recursos educativos adicionales relacionados con la energía para que los clientes y las comunidades los usen.
- Identificar y extender el alcance a organizaciones sin fines de lucro que ofrecen servicios a las comunidades identificadas con la meta de aumentar las solicitudes y aprobaciones de subvenciones.



WATTSMART®
BEGIN AT HOME

Alcance y participación de la comunidad

Establecer un programa de subvenciones para vehículos eléctricos

- Establecer un programa de subvenciones para vehículos eléctricos (Electric Vehicle, EV) que ofrezca un apoyo adicional a las comunidades identificadas.
- Comprar e instalar infraestructura para cargar vehículos eléctricos, realizar actividades de alcance y educación relacionadas con la electrificación del transporte y posiblemente apoyarles para comprar vehículos eléctricos.
- Se desarrollará un programa anual con las partes interesadas para garantizar que el diseño del programa de subvenciones sea incluyente.



¿Qué sigue?

- Pacific Power sigue dedicándose a promover un proceso de participación pública en el CEIP que sea abierto, transparente y accesible.
- Pacific Power espera escuchar observaciones y comentarios de sus clientes a medida que establece el camino para concretar este futuro de la energía en forma segura y confiable que reduzca las cargas que hasta ahora se han ejercido sobre las comunidades más vulnerables de Washington.
- Pacific Power invita a sus clientes y a la comunidad en general a hacer observaciones públicas hasta el 3 de diciembre de 2021.
- Las observaciones públicas darán forma a nuestro CEIP 2022 definitivo que se presentará el 1 de enero de 2022.

Recordatorio sobre las observaciones al CEIP

- El CEIP preliminar presentado el 1 de noviembre puede consultarse en **pacificorp.com/ceip**
- Participe y haga observaciones en la reunión del EAG del 17 de noviembre, de 1 a 4 p.m., hora del Pacífico
- Envíe sus comentarios directamente a PacifiCorp por correo electrónico a **CEIP@PacifiCorp.com**
- Envíe sus comentarios al Washington UTC Records Center
 - Utilice la función "Submit a Comment" (Enviar un comentario) de la página <https://www.utc.wa.gov/consumers/submit-comment>

Preguntas y respuestas





Más información en:

[https://www.pacificorp.com/
ceip](https://www.pacificorp.com/ceip)

Envíe sus comentarios a:

CEIP@pacificorp.com

Trabajando juntos para explorar nuevas ideas,
conocimientos y educación para mejorar las
prácticas que nos guíen hacia una comunidad limpia,
saludable y sostenible.